

---

**Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal  
du 22 août 2013  
9 h 30**

---

**Séance tenue le jeudi 22 août 2013  
Salle du conseil de l'hôtel de ville**

---

**PRÉSENCES :**

M. Laurent Blanchard, Mme Élane Ayotte, Mme Manon Barbe, M. Daniel A. Bélanger, M. Richard Bélanger, M. Frantz Benjamin, M. Richard Bergeron, M. Michel Bissonnet, Mme Caroline Bourgeois, M. Étienne Brunet, Mme Jocelyn Ann Campbell, Mme Marie Cinq-Mars, M. Harout Chitilian, M. François William Croteau, M. Claude Dauphin, Mme Suzanne Décarie, Mme Mary Deros, M. Richard Deschamps, M. Alan DeSousa, M. Benoit Dorais, M. Christian Dubois, Mme Erika Duchesne, Mme Josée Duplessis, M. Alvaro Farinacci, M. Sammy Forcillo, Mme Helen Fotopulos, Mme Véronique Fournier, M. Marc-André Gadoury, M. Pierre Gagnier, M. Jean-Marc Gibeau, Mme Louise Harel, Mme Andrée Hénault, Mme Cindy Leclerc, Mme Elsie Lefebvre, M. François Limoges, M. Pierre Mainville, Mme Ginette Marotte, M. Réal Ménard, M. Francesco Miele, M. Luis Miranda, M. Lionel Perez, M. Dominic Perri, M. Gaëtan Primeau, M. François Robillard, M. Marvin Rotrand, Mme Chantal Rouleau, M. Aref Salem, Mme Anie Samson, M. Alain Tassé, Mme Clementina Teti-Tomassi, Mme Lyn Thériault, Mme Émilie Thuillier, Mme Monique Worth et M. Robert L. Zambito.

**PRÉSENCES EN COURS DE SÉANCE :**

M. Peter McQueen et M. Alex Norris.

**ABSENCES SANS MOTIF AU SENS DU RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT DES ÉLUS :**

Mme Jane Cowell-Poitras, Mme Susan Clarke, M. Gilles Deguire, M. Luc Ferrandez, M. Frank Venneri et M. Bertrand Ward.

**AUTRES PRÉSENCES :**

Mme Colette Fraser, Greffière adjointe  
M. Yves Saindon, Greffier de la Ville

---

Le président du conseil, M. Harout Chitilian, déclare la séance ouverte et demande d'observer un moment de recueillement. Il dépose un nouveau plan de banquettes.

---

**1 - Période de questions du public**

Le président du conseil appelle le point « Période de questions du public ».

<u>Question de</u>	<u>À</u>	<u>Objet</u>
M. Michel Benoit	M. Harout Chitilian	Modifications apportées à la <i>Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités</i> concernant le remboursement des dépenses électorales pénalisant les candidats indépendants
M. Joseph Pugliese	Mme Josée Duplessis (M. Richard Bergeron) (Mme Manon Barbe)	Articles de journaux et rapports concernant la présence de déchets toxiques sur le territoire de l'arrondissement de LaSalle <b>Dépôt de document</b>

---

N'ayant aucune autre intervention de la part des citoyens, le président du conseil déclare la période de questions du public close à 9 h 51

---

À 9 h 52, M. Harout Chitilian permet à Mme Manon Barbe de faire un point d'information concernant la qualité de la terre de l'emplacement terrain situé au coin des boulevards Newman et Angrignon. Elle souligne qu'elle ne peut confirmer que la décontamination du terrain est achevée puisque ce travail est effectué par une firme privée. Une demande a été acheminée au Service de l'environnement afin de fournir l'information au citoyen sur cette question.

---

## 2 - Période de questions des membres du conseil

Le président du conseil appelle le point « Période de questions des membres du conseil ».

Les conseillers et conseillères ci-dessous formulent des questions aux membres du conseil indiqués en regard de leur nom :

<u>Question de</u>	<u>À</u>	<u>Objet</u>
Mme Louise Harel	M. Laurent Blanchard	Démarches pour récupérer les sommes volées par les entreprises ayant pris part à la collusion / Création d'un fonds spécial de compensation
M. Richard Bergeron	M. Réal Ménard (Mm Louise Harel)	PTI concernant le réaménagement du corridor Bonaventure – Position du candidat de M. Marcel Côté sur ce projet
Mme Véronique Fournier	M. Réal Ménard	Sommes prévues au PTI pour le transport actif et pour développer le réseau cyclable afin de permettre à Montréal de rattraper le retard sur les autres grandes villes – Niveau de contribution gouvernementale pour les modes de transport alternatif
M. Marc-André Gadoury	M. Alan DeSousa	PTI de la bannière Côté et orientation stratégique pour le futur concernant le transport en commun
M. Elsie Lefebvre	Mme Mary Deros	Position afin de bonifier le financement de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension pour un partage équitable de fonds publique
M. Daniel Bélanger	M. Laurent Blanchard	Mettre en place des mesures pour améliorer le pourcentage de réalisation des projets inscrits au PTI
Mme Cindy Leclerc	M. Réal Ménard	Fonds prévus au PTI pour la réalisation de travaux d'infrastructures dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles – Présentation des projets d'envergures aux élus locaux
M. François Robillard	Mme Caroline Bourgeois	Présentation aux élus du Plan de développement du Service des technologies de l'information
Mme Lyne Thériault	M. Richard Bergeron (M. Réal Ménard)	Prévoir les fonds nécessaires pour ne pas retarder les travaux d'accessibilité universelle au métro Mont-Royal

---

À l'expiration du délai imparti pour la période de questions des membres du conseil par le *Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051)*, le président du conseil déclare la période de questions des conseillers close 10 h 36.

---

À la fin de la période de questions des membres du conseil, plusieurs commentaires et remarques sont formulés et le président du conseil demande d'éviter l'usage d'expressions antiparlementaires ou figures de style inappropriées lors des interventions.

À 10 h 43, le leader du comité exécutif rappelle aux membres qu'une rencontre d'information aura lieu à 14 h pour répondre aux différentes questions des élus concernant le PTI 2014-2015-2016.

---

**CM13 0677**

**Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal**

Il est proposé par M. Marvin Rotrand

appuyé par Mme Caroline Bourgeois

Et résolu :

d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 22 août 2013, tel que livré aux membres du conseil ainsi que l'avis de convocation de la présente séance.

Adopté à l'unanimité.

03.01

---

**CM13 0678**

**Dépôt du Programme triennal d'immobilisations 2014-2016 de la Ville de Montréal (volet ville centrale)**

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 21 août 2013 par sa résolution CE13 1246;

Il est proposé par M. Marvin Rotrand

appuyé par M. Laurent Blanchard

Et résolu :

de déposer le Programme triennal d'immobilisations 2014-2016 de la Ville de Montréal (volet ville centrale).

---

Un débat s'engage.

---

Adopté à l'unanimité.

30.01 1132662002

---

**CM13 0679**

**Mandat à la Commission sur les finances et l'administration pour l'étude du Programme triennal d'immobilisations 2014-2016 de la Ville de Montréal (volet ville centrale)**

Il est proposé par M. Marvin Rotrand

appuyé par Mme Josée Duplessis  
Mme Louise Harel  
M. Richard Bergeron

Et résolu :

de mandater la Commission permanente du conseil municipal sur les finances et l'administration pour l'étude du Programme triennal d'immobilisations 2014-2016 de la Ville de Montréal (volet ville centrale).

Adopté à l'unanimité.

30.02

\_\_\_\_\_

À 11 h 07, tous les points de l'ordre du jour ayant été étudiés, le président du conseil déclare l'assemblée levée.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
PRÉSIDENT DU CONSEIL

\_\_\_\_\_  
GREFFIER

Toutes et chacune des résolutions ci-dessus relatées sont approuvées.

\_\_\_\_\_  
MAIRE